

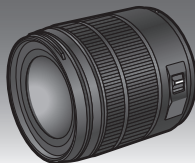
Panasonic®

Manuel d'utilisation

OBJECTIF INTERCHANGEABLE POUR APPAREIL PHOTO NUMÉRIQUE

Modèle **H-FSA14140**

LUMIX



Veuillez lire attentivement les présentes instructions avant d'utiliser ce produit, et conserver ce manuel pour utilisation ultérieure.



**S.O.I.
PUISSANT**

HD



Pour toute assistance supplémentaire, visiter :
www.panasonic.ca/french/support

PP

DVQX1826ZA
F0319AR0

Table des matières

Information pour votre sécurité	2
Précautions	3
Accessoires fournis	5
Noms et fonctions des composants.....	5
Fixation/Retrait de l'objectif	6
Précautions d'utilisation	9
Dépannage	9
Spécifications.....	10
Garantie limitée.....	11

Information pour votre sécurité

Évitez d'approcher l'appareil de tout équipement magnétisé (four à micro-ondes, téléviseur, équipement de jeux vidéo, émetteur radio, ligne à haute tension, etc.).

- N'utilisez pas l'appareil photo à proximité d'un téléphone cellulaire; cela pourrait entraîner un bruit nuisible à l'image et au son.
- Advenant le cas où le fonctionnement de l'appareil serait dérangé par un champ magnétique, coupez le contact, retirez la batterie ou débranchez

l'adaptateur secteur pour ensuite soit remettre la batterie en place, soit rebrancher l'adaptateur. Remettez l'appareil en marche.

L'objectif peut être utilisé de pair avec un appareil photo numérique compatible avec le système de monture normalisé Micro Four Thirds™ (Micro Quatre Tiers).

- Il ne peut pas être monté sur les appareils à monture Four Thirds™ (Quatre Tiers).
- L'apparence et les spécifications des produits décrits dans le présent manuel peuvent différer des produits que vous avez achetés en raison de bonifications ultérieures.
- Micro Four Thirds™ (Micro Quatre Tiers) et le logo Micro Four Thirds sont des marques de commerce ou des marques déposées d'Olympus Corporation au Japon, aux États-Unis, en Union européenne et dans d'autres pays.
- Four Thirds™ (Quatre Tiers) et le logo Four Thirds sont des marques de commerce ou des marques déposées d'Olympus Corporation au Japon, aux États-Unis, en Union européenne et dans d'autres pays.
- G MICRO SYSTEM est un système d'appareil photo numérique à objectif interchangeable de LUMIX basé sur la norme du système Micro Four Thirds™ (Micro Quatre Tiers).

- Les autres noms de systèmes et produits mentionnés dans ce manuel d'utilisation sont habituellement des marques déposées ou des marques de commerce des fabricants qui ont développé le système ou le produit.

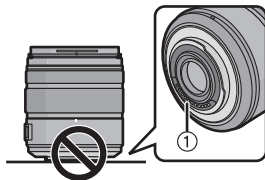
CE QUI SUIT NE S'APPLIQUE QU'AU CANADA.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Précautions

■ Entretien de l'objectif

- N'appuyez pas trop fort sur l'objectif.
- Lorsqu'il y a des salissures (eau, huile, traces de doigts, etc.) sur la surface de l'objectif, cela peut avoir une incidence sur l'image. Essuyez légèrement la surface de l'objectif avec un chiffon sec et doux avant et après la prise de photos.
- Lorsque l'objectif n'est pas utilisé, veillez à mettre en place le capuchon d'objectif et le capuchon d'objectif arrière pour empêcher la poussière et autres particules de s'y accumuler ou de pénétrer à l'intérieur.
- Pour protéger les points de contact de l'objectif ①, ne posez pas l'objectif sur le côté de sa surface de montage. Faites en sorte, également, que les points de contact ne se salissent pas.



■ Résistance à la poussière et aux éclaboussures

- **La résistance de l'appareil photo n'empêchera pas complètement la pénétration de la poussière ou des gouttes d'eau. Respectez les précautions suivantes pour que les performances de résistance à la poussière et aux éclaboussures soient satisfaisantes. Si l'objectif ne fonctionne pas correctement, contactez le revendeur ou votre service après-vente le plus proche.**
 - **Installez-le sur un appareil photo numérique qui résiste à la poussière et aux éclaboussures.**
 - Lors de la mise en place ou du retrait de l'objectif, veillez à ce qu'aucun corps étranger tel que du sable, de la poussière ou des gouttes d'eau, n'adhère au caoutchouc de la monture, aux points de contact, à l'appareil photo numérique et à l'objectif.
 - Si l'objectif est exposé à des éclaboussures d'eau ou à d'autres liquides, essuyez le liquide à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- Pour améliorer les performances de résistance à la poussière et aux éclaboussures de l'objectif, un joint en caoutchouc est intégré dans la monture de l'objectif.
 - Le joint en caoutchouc de l'objectif laisse des marques sur la monture de l'appareil photo

numérique, mais cela n'a aucune incidence sur les performances.





- Pour des informations sur le changement du joint en caoutchouc de la monture de l'objectif, contactez votre service après-vente le plus proche.

■ À propos de la condensation (Objectif embué)

- Il y a formation de condensation lorsque la température ambiante ou le taux d'humidité change. Faites attention, car cela pourrait créer des taches, de la moisissure et causer un dysfonctionnement.
- En cas de condensation, mettez l'appareil photo hors marche et laissez-le ainsi pendant environ 2 heures. La buée disparaît naturellement lorsque la température de l'appareil photo numérique se rapproche de celle ambiante.

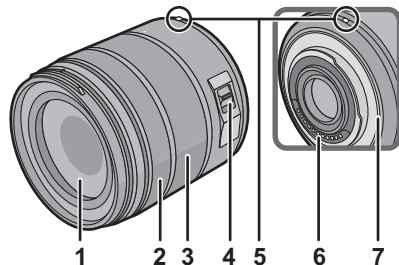
Accessoires fournis

Les numéros de produits sont corrects à compter de mars 2019. Ceux-ci sont susceptibles d'être modifiés.

1  VFC4430	2  VYC1119	3  VYF3514	4  VFC4605
---	--	--	--

- 1** Étui pour objectif
- 2** Parasoleil
- 3** Capuchon d'objectif
- 4** Capuchon arrière d'objectif
(Le capuchon arrière d'objectif et le capuchon d'objectif sont montés sur l'objectif interchangeable au moment de l'achat.)

Noms et fonctions des composants



- 1** Surface de l'objectif
- 2** Bague de mise au point
Tournez afin de mettre au point lors de la prise de photos en mise au point manuelle (MF).
- 3** Bague de zoom
Tournez la bague de zoom pour zoomer vers téléphoto ou grand-angle.
- 4** Commutateur O.I.S. (S.O.I.)
Lorsque l'objectif est installé sur l'appareil photo, la fonction de stabilisation optique de l'image est réglée pour s'activer si le commutateur O.I.S. (S.O.I.) est réglé sur [ON].

- Nous vous conseillons de régler le commutateur O.I.S. (S.O.I.) sur [OFF] (NON) lorsque vous utilisez un trépied.

5 Repère pour la mise en place de l'objectif

6 Points de contact

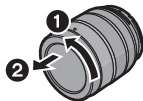
7 Garniture en caoutchouc de l'objectif

Nota

- Il pourrait y avoir des différences de mise au point lorsque vous utilisez le zoom après avoir fait la mise au point. Refaites la mise au point.
- Si le bruit de fonctionnement de la MPA (mise au point automatique) et celui du stabilisateur optique de l'image vous ennuie durant un enregistrement vidéo, il est conseillé d'enregistrer en effectuant ce qui suit :
 - Réglez sur MPM (mise au point manuelle) pour enregistrer.
 - Réglez le commutateur O.I.S. (S.O.I.) sur [OFF] et utilisez un trépied pour enregistrer.

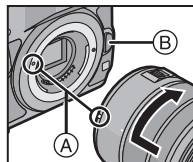
Fixation/Retrait de l'objectif

- Pour les instructions sur la mise en place et le retrait de l'objectif, consultez également le manuel d'utilisation de l'appareil photo.
- Vérifiez que l'appareil photo est hors marche.
- Retirez le capuchon arrière d'objectif du boîtier.



■ Mise en place de l'objectif

Alignez les repères pour la mise en place de l'objectif (A) sur le boîtier de l'appareil photo et sur l'objectif, puis tournez l'objectif dans le sens de la flèche jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

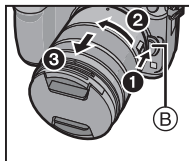


- N'appuyez pas sur la touche de déverrouillage de l'objectif (B) lorsque vous mettez l'objectif en place.
- N'essayez pas de fixer l'objectif lorsque vous le tenez en angle par rapport au boîtier, car la monture de l'objectif risquerait d'être éraflée.
- Vérifiez que l'objectif est fixé correctement.
- Veillez à retirer le capuchon d'objectif avant de faire un enregistrement.

■ Retrait de l'objectif

Tout en maintenant enfoncée la touche de déverrouillage de l'objectif **(B)**, tournez l'objectif dans le sens de la flèche jusqu'à ce qu'il s'immobilise, puis retirez-le.

- Fixez le capuchon arrière d'objectif afin que les points de contact de la monture de l'objectif ne soient pas rayés.
- Assurez-vous d'installer le capuchon du boîtier sur l'appareil photo numérique pour éviter toute infiltration de saleté ou de poussière dans le boîtier de l'appareil photo.



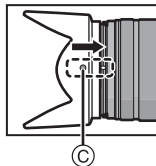
■ Fixation du parasoleil (Fourni)

Tenez le parasoleil en plaçant vos doigts de la manière suivante.

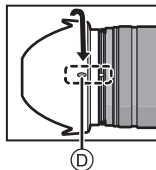
- Ne tenez pas le parasoleil de façon à le tordre ou le plier.



1 Alignez le repère de fixation **(C)** sur le pétale le plus court du parasoleil sur celui situé à l'extrémité de l'objectif.



2 Tournez le parasoleil dans le sens de la flèche jusqu'à ce que vous entendiez un déclic, puis alignez le repère d'arrêt **(D)** sur le pétale le plus long du parasoleil sur celui situé à l'extrémité de l'objectif.



■ Rangement temporaire du parasoleil

- 1 Tournez le parasoleil dans le sens de la flèche pour le retirer.**



- 2 Retournez le parasoleil, puis fixez-le de la même façon, tel qu'illustré précédemment.**



Nota

- Si le parasoleil est monté lorsque vous prenez des photos avec le flash, la partie inférieure de l'écran peut s'assombrir et le contrôle du flash peut être désactivé car l'éclair du flash peut être obscurci par le parasoleil. Nous vous recommandons de retirer le parasoleil.
- Lorsque vous utilisez la lampe d'assistance de mise au point automatique dans l'obscurité, retirez le parasoleil.
- Pour éviter de laisser tomber l'objectif, il ne faut jamais le porter en le tenant simplement par le parasoleil.

■ Remarques sur l'utilisation d'un filtre

- Il est possible d'installer le capuchon d'objectif ou le parasoleil avec le filtre déjà en place.
- Si vous utilisez deux filtres ou plus en même temps, une partie de l'image enregistrée peut être plus sombre.
- Il n'est pas possible d'installer des éléments autres que des filtres, tels qu'une lentille de conversion ou un adaptateur, à l'avant de l'objectif et de les utiliser avec ce dernier. L'objectif pourrait être endommagé si de tels éléments sont mis en place.

Précautions d'utilisation

Prenez soin de ne pas faire tomber ni de cogner l'objectif. De plus, ne mettez pas trop de pression dessus.

- Attention à ne pas faire tomber le sac où se trouve l'objectif, car celui-ci pourrait être endommagé. L'appareil photo pourrait ne plus marcher normalement et les images ne seraient plus enregistrées. De plus, l'objectif pourrait être endommagé.

Si des pesticides ou toute autre substance volatile sont utilisés près de l'appareil, veuillez protéger l'objectif contre toute éclaboussure ou vaporisation.

- Si de telles substances atteignent l'objectif, celui-ci pourrait être endommagé, ou la peinture pourrait s'écailler.

Lorsque vous transportez l'appareil photo numérique, ne le tenez pas par l'objectif.

Ne pointez pas l'objectif vers le soleil ou d'autres sources intenses de lumière.

- L'objectif pourrait recueillir une quantité excessive de lumière, causant un feu et un dysfonctionnement.
- En aucune circonstance, vous ne devez ranger l'objectif dans les endroits indiqués ci-dessous car cela pourrait causer des problèmes d'utilisation ou de mauvais fonctionnement.
 - À la lumière directe du soleil ou sur la plage en été
 - Dans des endroits ayant des niveaux de température et d'humidité élevés ou dans des endroits où les changements de température et d'humidité sont prononcés
 - Dans des endroits ayant une forte concentration de sable, de poussière ou de saleté
 - Où il y a du feu
 - Près de radiateurs, climatiseurs, humidificateurs
 - Où l'eau pourrait mouiller l'objectif

- Où il y a des vibrations
- À l'intérieur d'un véhicule

- Consultez également le manuel d'utilisation de l'appareil photo.
- En cas d'inutilisation prolongée de l'objectif, nous recommandons de le ranger avec un dessicatif (gel de silice). Si cette précaution n'est pas suivie, la moisissure, notamment, peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'objectif. Nous vous conseillons de vérifier le fonctionnement de l'objectif avant de l'utiliser.
- Évitez que l'objectif ne soit en contact avec des produits en plastique ou en caoutchouc pendant une longue période.
- Ne touchez pas les points de contact de l'objectif. Ceci pourrait causer un mauvais fonctionnement de l'objectif.
- Ne désassemblez ni ne tentez de modifier l'objectif.

N'utilisez pas de benzène, de diluant, d'alcool ni aucun autre produit nettoyant similaire pour nettoyer l'objectif ou le boîtier.

- L'emploi de solvants peut endommager l'objectif ou faire s'écailler la peinture.
- Essuyez toute poussière ou traces de doigts avec un chiffon doux et sec.
- Utilisez un chiffon sec, anti-poussière pour retirer les salissures et la poussière sur la garniture en caoutchouc de l'objectif, la bague de zoom ou la bague de mise au point.
- N'utilisez pas de détergent de cuisine ou de linge traité chimiquement.

Dépannage

Un cliquetis, etc., se fait entendre lorsque l'appareil photo numérique est mis en/marche ou lorsque l'objectif est secoué.

- Il s'agit du bruit que fait le déplacement de l'objectif et du mouvement de l'ouverture. Ce n'est pas un dysfonctionnement.

Spécifications

Les spécifications sont sous réserve de modifications.

OBJECTIF INTERCHANGEABLE POUR APPAREIL PHOTO NUMÉRIQUE "LUMIX G VARIO 14–140 mm/F3.5–5.6 II ASPH./S.O.I. PUISSANT"

Monture	Monture Micro Quatre Tiers (Micro Four Thirds)
Distance focale	f=14 mm à 140 mm (Équivalence 35 mm : 28 mm à 280 mm)
Composition de l'objectif	14 éléments en 12 groupes (3 lentilles asphériques, 2 lentilles ED)
Type d'ouverture	7 lamelles de diaphragme/diaphragme à ouverture circulaire
Ouverture maximale	F3.5 (grand-angle) à F5.6 (téléobjectif)
Valeur d'ouverture minimum	F22
Angle de vue	75° (grand-angle) à 8,8° (téléobjectif)
Distance de mise au point	0,30 m (0,98 pi) à ∞ [À partir de la ligne de référence de la distance de mise au point] (Distance focale de 14 mm à 21 mm), 0,50 m (1,64 pi) à ∞ [À partir de la ligne de référence de la distance de mise au point] (Distance focale de 22 mm à 140 mm)
Agrandissement maximum de l'image	0,25× (Équivalence 35 mm : 0,5×)
Stabilisateur optique de l'image	Oui
Diamètre de filtre	58 mm
Diamètre maximum	∅ 67 mm (2,6 po)
Longueur totale	Environ 75 mm (3,0 po) (du bout de l'objectif à la base de montage de l'objectif)
Poids	Environ 265 g (0,58 lb)
Résistance à la poussière et aux éclaboussures	Oui
Température de fonctionnement recommandée	0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)
Humidité relative admissible	10 % à 80 %

Garantie limitée

Panasonic Canada Inc.

5770, Ambler Drive, Mississauga (Ontario) L4W 2T3

PRODUIT PANASONIC – GARANTIE LIMITÉE

Panasonic Canada Inc. garantit que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de main-d'œuvre dans un contexte d'utilisation normale pendant la période indiquée ci-après à compter de la date d'achat original et, dans l'éventualité d'une défectuosité, accepte, à sa discrétion, de (a) réparer le produit avec des pièces neuves ou remises à neuf, (b) remplacer le produit par un produit neuf ou remis à neuf d'une valeur équivalente ou (c) rembourser le prix d'achat. La décision de réparer, remplacer ou rembourser appartient à Panasonic Canada Inc.

Objectif interchangeable pour appareil photo numérique	Un (1) an, pièces et main-d'œuvre
---	--

La présente garantie n'est fournie qu'à l'acheteur original d'un des produits de marque Panasonic indiqués plus haut, ou à la personne l'ayant reçu en cadeau, vendu par un détaillant Panasonic agréé au Canada et utilisé au Canada. Le produit ne doit pas avoir été "vendu tel quel" et doit avoir été livré à l'état neuf dans son emballage d'origine.

POUR ÊTRE ADMISSIBLE AUX SERVICES AU TITRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, LA PRÉSENTATION D'UN REÇU D'ACHAT OU DE TOUTE AUTRE PIÈCE JUSTIFICATIVE DE LA DATE D'ACHAT ORIGINAL, INDIQUANT LE MONTANT PAYÉ ET LE LIEU DE L'ACHAT, EST REQUISE.

RESTRICTIONS ET EXCLUSIONS

La présente garantie COUVRE SEULEMENT les défaillances attribuables à un défaut des matériaux ou à un vice de fabrication et NE COUVRE PAS l'usure normale ni les dommages esthétiques. La présente garantie NE COUVRE PAS NON PLUS les dommages subis pendant le transport, les défaillances causées par des produits non fournis par Panasonic Canada Inc., ni celles résultant d'un accident, d'un usage abusif ou impropre, de négligence, d'une manutention inadéquate, d'une mauvaise application, d'une altération, d'une installation ou de réglages impropres, d'un mauvais réglage des contrôles de l'utilisateur, d'un mauvais entretien, de piles inadéquates, d'une surtension temporaire, de la foudre, d'une modification, de la pénétration de sable, de liquides ou d'humidité, d'une utilisation commerciale (dans un hôtel, un bureau, un restaurant ou tout autre usage par affaires ou en location), d'une réparation effectuée par une entité autre qu'un centre de service Panasonic agréé ou encore d'une catastrophe naturelle.

Les piles sèches, les cartouches d'encre et le papier sont également exclus de la présente garantie. Les piles rechargeables sont couvertes par une garantie de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat original.

CETTE GARANTIE LIMITÉE ET EXPRESSE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DU CARACTÈRE ADÉQUAT POUR LA COMMERCIALISATION ET UN USAGE PARTICULIER. PANASONIC CANADA INC. N'AURA D'OBLIGATION EN AUCUNE CIRCONSTANCE POUR TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU CONSÉCUTIF RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT OU DÉCOULANT DE TOUTE DÉROGATION À UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE. (À titre d'exemples, cette garantie exclut les dommages relatifs à une perte de temps, le transport jusqu'à et depuis un centre de service agréé, la perte ou la détérioration de supports ou d'images, de données ou de tout autre contenu en mémoire ou enregistré. Cette liste n'est pas exhaustive et n'est fournie qu'à des fins explicatives.)

Certaines juridictions ne reconnaissent pas les exclusions ou limitations de dommages indirects ou consécutifs, ou les exclusions de garanties implicites. Dans de tels cas, les limitations stipulées ci-dessus peuvent ne pas être applicables. La présente garantie vous confère des droits précis; vous pourriez aussi avoir d'autres droits pouvant varier selon votre province ou territoire de résidence.

SERVICE SOUS GARANTIE

**Pour tout renseignement sur les produits, réparation ou assistance technique, veuillez visiter notre page Soutien :
www.panasonic.ca/french/support**

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive
Mississauga, Ontario
L4W 2T3

www.panasonic.com

© Panasonic Corporation 2019

Imprimé en Chine